

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA.

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

UITGAWE OP GESAG

VAN SUIDWES-AFRIKA.



PUBLISHED BY AUTHORITY.

10c Thursday, 4th January, 1962.

WINDHOEK

Donderdag, 4 Januarie 1962.

No. 2365

The following Draft Ordinance, which will be introduced during the next Session of the Legislative Assembly, is published for general information.

C. F. MARAIS,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

Die volgende Ontwerpordonnansie, wat gedurende die volgende Sessie van die Wetgewende Vergadering ingedien sal word, word vir algemene inligting gepubliseer.

C. F. MARAIS,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

CONTENTS

DRAFT ORDINANCE:—

Game Parks, Nature Parks and Private Game Reserves Amendment Draft Ordinance, 1962

INHOUD

Page/Bladsy

ONTWERPORDONNANSIE:—

Wysigingsontwerpordonnansie op Wildtuine, Natuurtuine en Private Wildreserwes 1962 34

DRAFT ORDINANCE

To amend the law relating to game parks, nature parks and private game reserves.

BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa as follows:—

1. Section *five* of the Game Parks, Nature Parks and Private Game Reserves Ordinance, 1958 (Ordinance 18 of 1958) — hereinafter called the principal ordinance — is hereby amended by the substitution for the words "Other provisions to the contrary notwithstanding and subject to the provisions of section *six*" in sub-section (1) of the words "Subject to the provisions of sections *six* and *twenty-one*".

2. The following section is hereby substituted for section *twenty-one* of the principal ordinance:—

"Killing of dogs and donkeys.

21. (1) Any game warden, ranger or member of the South African Police may kill any dog found in a game park or nature park, other than a dog in the lawful possession or charge of an officer or employee of the Administration, or which is being conveyed through a game park or nature park under the provisions of section *five*.

(2) Any game warden may kill any donkeys, horses or other riding or pack animals found in a game park or nature park other than donkeys, horses or other riding or pack animals in the lawful possession or charge of an officer or employee of the Administration or which are being conveyed through a game park or nature park or brought into it under the provisions of section *five*, and may declare their saddles and bridles, if any, forfeited."

3. This Ordinance shall be called the Game Parks, Nature Parks and Private Game Reserves Amendment Ordinance, 1962.

ONTWERPORDONNANSIE

Ter wysiging van die wet op wildtuine, natuurtuine en private wildreserwes.

Die Wetgewende Vergadering van die Gebied Suidwes-Afrika VERORDEN:—

1. Artikel *vyf* van die Ordonnansie op Wildtuine, Natuurtuine en Private Wildreserwes 1958 (Ordonnansie 18 van 1958) — hierna heet dit die hoofordonnansie — word hierby gewysig deur die woorde „Ondanks andersluidende bepalings en met inagneming van die bepalings van artikel *ses*” in subartikel (1) deur die woorde „Met inagneming van die bepalings van artikels *ses* en *een-en-twintig*” te vervang.

2. Artikel *een-en-twintig* van die hoofordonnansie word hierby deur die volgende artikel vervang:—

„Doodmaak van honde en donkies.

21. (1) 'n Wildbewaarder, veldwagter of 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie kan 'n hond wat in 'n wildtuin of natuurtuin aangetref word, behalwe 'n hond wat in die wettige besit of bewaring van 'n beampte of werknemer van die Administrasie is of wat kragtens die bepalings van artikel *vyf* deur 'n wildtuin of natuurtuin vervoer word, doodmaak.

(2) 'n Wildbewaarder kan donkies, perde of ander ry- of pakkdiere wat in 'n wildtuin of natuurtuin aangetref word, behalwe donkies, perde of ander ry- of pakkdiere wat in die wettige besit of bewaring van 'n beampte of werknemer van die Administrasie is of wat kragtens die bepalings van artikel *vyf* deur 'n wildtuin of natuurtuin vervoer word of daarin ingebring is, doodmaak en die saals en tome daarvan, indien enige, verbeurd verklaar."

3. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op Wildtuine, Natuurtuine en Private Wildreserwes 1962.